

DOHODA O POSTÚPENÍ PRÁV A POVINNOSTÍ

zo Zmluvy o prenájme pozemku č. 31/1998 zo dňa 22.09.1995 v znení Dodatku č. 1 zo dňa 01.10.2000 a Dodatku č. 2 zo dňa 27.12.2008

uzatvorená podľa ust. § 51 a nasl. Občianskeho zákonníka v platnom znení (ďalej len „Dohoda“) medzi nasledovnými zmluvnými stranami:

Slovenská republika - v správe:	Fakultná nemocnica s poliklinikou J. A. Reimana Prešov
Sídlo:	Hollého 14, 081 81 Prešov
IČO:	00 610 577
Zriadená :	Zriaďovacou listinou ako Štátna príspevková organizácia MZ SR, zo dňa 14.06.1991 pod č. 1970/1991- A/XI - 1
Zastúpený:	MUDr. Radoslav Čuha, MBA, MPH - riaditeľ

(ďalej len „Pôvodný nájomca“)

a

Obchodné meno:	Cresco Hotels, s.r.o.
sídlo:	Poštová 3, Bratislava 811 06
IČO:	43 837 964
Zapísaný v :	Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka č.: 49068/B
Zastúpený:	Mgr. Ján Krnáč- prokurista

(ďalej len „Nový nájomca“)

(ďalej spolu aj ako „Zmluvné strany“)

Článok I.

Úvodné ustanovenia

- 1.1 Predmetom tejto Dohody je postúpenie práv a povinností zo Zmluvy o prenájme pozemku č. 31/1998 zo dňa 22.09.1995 v znení Dodatku č. 1 zo dňa 01.10.2000 a Dodatku č. 2 zo dňa 27.12.2008 uzatvorenej medzi prenajímateľom Mesto Prešov, so sídlom Hlavná 73, 080 01 Prešov, IČO: 327 646, IDČ: 2021225679, zast. JUDr. Pavlom Hagyarim, primátorom mesta (ďalej len „Prenajímateľ“) a Pôvodným nájomcom (ďalej len „Zmluva o prenájme pozemku“), ktorá tvorí prílohu tejto Dohody a to z Pôvodného nájomcu na Nového nájomcu. K postúpeniu práv a povinností zo Zmluvy o prenájme pozemku podľa ustanovení tejto Dohody udelil písomný súhlas Prenajímateľ, ktorý tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto Dohody.
- 1.2 Predmetom Zmluvy o prenájme pozemku je prenájom pozemku parcela reg. „C“ KN, parc. č. 9310/529, druh pozemku: ostatné plochy, o výmere 3.393 m², pozemku

parcela reg. „C“ KN, parc. č. 9310/908, druh pozemku: zastavané plochy a nádvoría, o výmere 1.665 m², pozemku parcela reg. „C“ KN, parc. č. 9310/909, druh pozemku: zastavané plochy a nádvoría, o výmere 27 m², všetky nachádzajúce sa v k.ú. Prešov, obec: Prešov, okres: Prešov, zapísané na LV č. 6492, vo vlastníctve Prenajímateľa.

- 1.3 Zmluva o prenájme pozemku je uzatvorená na dobu neurčitú s účinnosťou od 01.10.1995.
- 1.4 Vzhľadom na skutočnosť, že Pôvodný nájomca a Nový nájomca v budúcnosti uzavrú Kúpnu zmluvu, predmetom ktorej bude prevod vlastníckeho práva k rozostavanej stavbe bez súpisného čísla na pozemku, parcele reg. „C“ KN, parc. č. 9310/908, k rozostavanej stavbe bez súpisného čísla na pozemku, parcele reg. „C“ KN, parc. č. 9310/909, nachádzajúce sa v okrese Prešov, obec Prešov, katastrálne územie Prešov, zapísané v katastri nehnuteľností vedenom Okresným úradom Prešov, katastrálnym odborom na liste vlastníctva č. 1962 z Pôvodného nájomcu na Nového nájomcu, pričom pozemky, na ktorých ležia vyššie uvedené rozostavané stavby nebudú predmetom prevodu, uzavreli Zmluvné strany túto Dohodu.

Článok II.

Rozsah postúpených práv a povinností

- 2.1 Pôvodný nájomca a Nový nájomca sa dohodli na bezodplatnom postúpení všetkých práv a povinností nájomcu vyplývajúcich zo Zmluvy o prenájme pozemku ku dňu nadobudnutia účinnosti tejto Dohody.
- 2.2 K postúpeniu práv a povinností špecifikovanému v bode 2.1 tohto článku udelil písomný súhlas Prenajímateľ, ktorý tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto Dohody.
- 2.3 Zmluvné strany sa dohodli, že nájomcom Zmluvy o prenájme pozemku sa s účinnosťou ku dňu právoplatnosti rozhodnutia Okresného úradu Prešov, katastrálny odbor, o povolení vkladu vlastníckeho práva z Pôvodného nájomcu na Nového nájomcu k nehnuteľnostiam uvedeným v článku I odsek 1.4., nie však skôr ako nastane účinnosť tejto Dohody, stane Nový nájomca a od tohto dňa Pôvodný nájomca nebude zmluvnou stranou uvedenej zmluvy. Nový nájomca dňom nadobudnutia účinnosti tejto Dohody vstupuje do všetkých práv a povinností Pôvodného nájomcu vyplývajúcich mu zo Zmluvy o prenájme pozemku.
- 2.4 Pôvodný nájomca týmto zároveň vyhlasuje, že nemá z titulu Zmluvy o prenájme pozemku žiadne dlhy, ani nedoplatky za nájom pozemkov a nie sú mu známe žiadne iné skutočnosti, na ktoré by mal Nového nájomcu upozorniť. V prípade, ak sa po účinnosti tejto Dohody objaví dlh, ktorý vznikol do právoplatnosti rozhodnutia Okresného úradu Prešov, katastrálny odbor, o povolení vkladu vlastníckeho práva z Pôvodného nájomcu na Nového nájomcu k nehnuteľnostiam uvedeným v článku I odsek 1.4., zaväzuje sa Pôvodný nájomca tento dlh uhradiť Prenajímateľovi.
- 2.5 Pôvodný nájomca týmto vyhlasuje, že (i) nemá vedomosť o akomkoľvek súdnom, exekučnom alebo inom konaní, ktoré by sa týkalo plnenia súvisiaceho alebo vyplývajúceho zo Zmluvy o prenájme pozemku, (ii) nie je účastníkom súdneho, exekučného alebo iného konania týkajúceho sa plnenia súvisiaceho alebo

vyplývajúceho zo Zmluvy o prenájme pozemku, (iii) nemá vedomosť o akýchkoľvek nárokoch tretích strán ohľadne plnení vyplývajúcich alebo súvisiacich so Zmluvou o prenájme pozemku.

- 2.6 Podpisom tejto Dohody Nový nájomca vyhlasuje, že sa oboznámil so Zmluvou o prenájme pozemku, ako aj so všetkým právami a povinnosťami, ktoré z nej vyplývajú pre Pôvodného nájomcu a budú vyplývať od účinnosti tejto Dohody pre Nového nájomcu, že s touto Dohodou súhlasí a dňom právoplatnosti rozhodnutia Okresného úradu Prešov, katastrálny odbor, o povolení vkladu vlastníckeho práva z Pôvodného nájomcu na Nového nájomcu k nehnuteľnostiam uvedeným v článku I odsek 1.4., nie však skôr ako nastane účinnosť tejto Dohody, vstupuje do všetkých práv a povinností Pôvodného nájomcu vo vzťahu k Prenajímateľovi bez výhrad a v plnom rozsahu.

Článok III.

Záverečné ustanovenia

- 3.1 Táto Dohoda nadobúda platnosť dňom jej podpísania všetkými jej účastníkmi. Táto Dohoda je v zmysle ustanovenia § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov povinne zverejňovanou zmluvou. Zmluvné strany berú na vedomie povinnosť zverejniť túto Dohodu a svojim podpisom dávajú súhlas na zverejnenie tejto Dohody v plnom rozsahu.
- 3.2 Táto Dohoda nadobúda účinnosť v zmysle ustanovenia § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov deň nasledujúci po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
- 3.3 Prílohou tejto Dohody je Zmluva o prenájme pozemku.
- 3.4 Neoddeliteľnú súčasť tejto Dohody tvorí súhlas Prenajímateľa.
- 3.5 Po podpísaní tejto Dohody oboma zmluvnými stranami sa Pôvodný nájomca zaväzuje odovzdať Novému nájomcovi jeden rovnopis Zmluvy o prenájme pozemku.
- 3.6 Akékoľvek zmeny a doplnenia tejto Dohody musia byť uskutočnené vo forme očíslovaných písomných dodatkov.
- 3.7 Právne vzťahy výslovne neupravené touto Dohodou sa riadia ustanoveniami Občianskeho zákonníka.
- 3.8 Práva a povinnosti vyplývajúce z tejto Dohody prechádzajú na právnych nástupcov zmluvných strán.
- 3.9 Dohoda sa vyhotovuje v šiestich rovnopisoch, každý s platnosťou originálu, z ktorých dva sú určené pre Prenajímateľa, dva pre Pôvodného nájomcu a dva pre Nového nájomcu.
- 3.10 Účastníci dohody vyhlasujú a svojim podpisom na Dohode potvrdzujú, že táto Dohoda nebola uzatvorená v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, že jej jednotlivým ustanoveniam porozumeli, tieto sú prejavom ich skutočnej, vážnej a slobodnej vôle a zaväzujú sa ich dobrovoľne plniť.

PODPISY ZMLUVNÝCH STRÁN SA NACHÁDZAJÚ NA PODPISOVEJ STRANE TEJTO DOHODY

PODPISOVÁ STRANA

V Prešove, dňa 07.08 2014

V Bratislave, dňa 07.08 2014

Za Pôvodného nájomcu:

Za Nového nájomcu:

Fakultná nemocnica s poliklinikou
J. A. Reimana Prešov
MUDr. Radoslav Čuha, MBA, MPH - riaditeľ

Cresco Hotels, s.r.o.
Mgr. Ján Krnáč, prokurista